

Building locations of fresh water cooling towers detected with total legionella count at/above upper threshold (1,000 cfu/ml) with nuisance notices issued under PHMSO in water sampling in past 3 months period (1 September 2016 – 30 November 2016)

過去三個月期間因應驗出退伍軍人桿菌總濃度等於或超過其上限值(每毫升 1 000 菌落)而按《公眾衛生及市政條例》發出的「妨擾事故通知」的淡水冷卻塔所在建築物地點 (2016年9月1日- 2016年11月30日)

(a) Routine surveillance inspections by EMSD 機電署例行監察巡查

| Serial No. 序號 | District 地區 | Building Location of Cooling Tower(s) (Premises using the cooling tower(s)) 冷卻塔所在建築物地點 (使用該冷卻塔的處所) | Total legionella count (cfu/ml) 退伍軍人桿菌總濃度 (每毫升菌落) | Nuisance abatement status as at 30.11.2016 [#] 截至 2016 年 11 月 30 日減 除妨擾狀況 [#] |
|-------------------------|-----------------------|---|--|--|
| Cases in September 2016 | | 2016 年 9 月份個案 | | |
| 1 | Cheung Sha Wan 長沙灣 | Luen Hing Factory Building, 109 King Lam Street, (Flat B, 2/F) 瓊林街 109 號 聯興工廠大廈 (2 樓 B 單位) | Approx. 約 1,100 | Completed 已完成 |
| 2 | Mong Kok 旺角 | Wah Mei Building, 156 Fa Yuen Street, (G/F) 花園街 156 號華美樓 (地下) | Approx. 約 1,000 | Completed 已完成 |
| 3 | Mong Kok 旺角 | Lok Fu Mansion, 203 Fa Yuen Street, (G/F) 花園街 203 號樂富大廈 (地下) | Approx. 約 1,000 | Completed 已完成 |
| 4 | Sham Shui Po 深水埗 | 151 Nam Cheong Street, (Shop B, G/F) 南昌街 151 號 (地下 B 舖) | Approx. 約 1,200 | Completed 已完成 |
| 5 | Mong Kok 旺角 | 517 Shanghai Street, (G/F) 上海街 517 號 (地下) | Approx. 約 3,200 | Completed 已完成 |
| 6 | Quarry Bay 鰂魚涌 | Zung Fu Industrial Building, 1067 King's Road, (14/F) 英皇道 1067 號仁孚工業大廈 (14 樓) | Approx. 約 3,000 | Completed 已完成 |
| 7 | North Point 北角 | Rialto Mansion, 177-191A King's Road, (Shop1-2, G/F & Flat 4-7, 1/F) 英皇道 177-191A 號利都樓 (地下 1-2 號舖及 1 樓 4-7 號單位) | Approx. 約 1,800 | Completed 已完成 |

| Serial No. 序號 | District 地區 | Building Location of Cooling Tower(s) (Premises using the cooling tower(s)) 冷卻塔所在建築物地點 (使用該冷卻塔的處所) | Total legionella count (cfu/ml) 退伍軍人桿菌總濃度 (每毫升菌落) | Nuisance abatement status as at 30.11.2016 [#] 截至 2016 年 11 月 30 日減 除妨擾狀況 [#] |
|---|---------------------|--|--|--|
| 8 | Aberdeen 香港仔 | 24-26 Wu Pak Street, (G/F) 湖北街 24-26 號 (地下) | Approx. 約 6,800 | Completed 已完成 |
| Cases in October 2016 2016 年 10 月份個案 | | | | |
| 9 | Yau Ma Tei 油麻地 | Wing Hing House, 13-21A Reclamation Street, (G/F) 新填地街 13-21A 號榮興大樓 (地下) | Approx. 約 1,500 | Completed 已完成 |
| 10 | Mong Kok 旺角 | Yee Fai Mansion, 141-151 Tung Choi Street, (Shop 2-3, G/F and Flat B, 1/F) 通菜街 141-151 號怡輝大樓 (地下 2-3 號舖及 1 樓 B 單位) | Approx. 約 2,700 | Completed 已完成 |
| 11 | Mong Kok 旺角 | 154 Tung Choi Street, (G/F) 通菜街 154 號 (地下) | Approx. 約 3,700 | Completed 已完成 |
| 12 | Aberdeen 香港仔 | Lee Fat Mansion, 96-98 Main Street, Ap Lei Chau, (G/F) 鴨脷洲大街 96-98 號利發大廈 (地下) | Approx. 約 1,400 | Completed 已完成 |
| 13 | North Point 北角 | Ming Yuen Centre, 400-404 King's Road, (G/F) 英皇道 400-404 號明苑中心 (地下) | Approx. 約 1,900 | Completed 已完成 |
| 14 | Sham Shui Po 深水埗 | 86 Fuk Wing Street, (G/F) 福榮街 86 號 (地下) | Approx. 約 1,400 | Completed 已完成 |
| 15 | Kowloon City 九龍城 | St. Teresa's Hospital 325-327 Prince Edward Road West, (--) 太子道西 325-327 號聖德肋撒醫院 (--) | Approx. 約 1,100 | Completed 已完成 |
| Cases in November 2016 2016 年 11 月份個案 | | | | |
| No case 沒有個案 | -- | -- | -- | -- |

- (b) Inspections other than routine surveillance inspections
(To assist epidemiological investigation of the Centre for Health Protection to collect water samples for testing)

例行監察巡查以外的其他檢查 (協助衛生防護中心流行病學調查抽取水樣本進行化驗)

| Serial No. 序號 | District 地區 | Building Location of Cooling Tower(s) (Premises using the cooling tower(s)) 冷卻塔所在建築物地點 (使用該冷卻塔的處所) | Total legionella count (cfu/ml) 退伍軍人桿菌總濃度 (每毫升菌落) | Nuisance abatement status as at 30.11.2016 [#] 截至 2016 年 11 月 30 日減 除妨擾狀況 [#] |
|---|----------------|---|--|--|
| Cases in September 2016 2016 年 9 月份個案 | | | | |
| No case 沒有個案 | -- | -- | -- | -- |
| Cases in October 2016 2016 年 10 月份個案 | | | | |
| No case 沒有個案 | -- | -- | -- | -- |
| Cases in November 2016 2016 年 11 月份個案 | | | | |
| No case 沒有個案 | -- | -- | -- | -- |

After decontamination, it may take generally about 2 – 3 weeks for testing and provision of test results to ascertain abatement.

#冷卻塔進行消毒後，一般需時大約兩至三星期進行水樣本測試及提供化驗結果，確實該妨擾已經減除。

Electrical & Mechanical Services Department

機電工程署

(Updated on 7 December 2016)

(2016 年 12 月 7 日更新)